**Entwurf eines Dialogs zum Thema „Ärger mit den Nachbarn“**

It – dt

*Situation:*

Frau Hofer aus Österreicherin hat vor einem halben Jahr eine hübsche Wohnung in einem Mehrparteienhaus in der Via Filzi in Triest gekauft. Seit zwei Monaten wohnt Frau Hofer nun schon in der Wohnung, in der sie auch arbeitet.

Sie ist Expertin auf dem Gebiet Qualitätssicherung und Krankenhausmanagement und arbeitet dieses Jahr im Homeoffice. Reiste sie früher ständig rund um die Welt, finden ihre Konferenzen und Vorträge nun online statt, aufgrund der Zeitverschiebung zu jeder Tages- und Nachtzeit. Einmal ist sie in den USA, dann wieder in China, ein anderes Mal in Georgien…sie muss also manchmal mitten in der Nacht oder um 5 Uhr früh ihren PC einschalten und möglichst munter und ausgeschlafen ihrer Arbeit nachgehen.

Nun gibt es ein großes Problem: Ihre direkten Nachbarn, die in der Wohnung nebenan wohnen – es handelt sich um einen Mann und eine Frau – ob sie verheiratet sind oder nicht, entzieht sich unserer Kenntnis - sind sehr laut und stören Frau Hofer ständig bei ihrer Arbeit. Tagsüber und auch nachts (Besuch – laute Musik bis in die frühen Morgenstunden)

Frau Hofer möchte nun eine erste Rechtsauskunft einholen – da sie aber noch nicht so gut italienisch spricht, steht ihr eine Dolmetscherin zur Seite – sie wird von einer jungen Studentin, die an der SSLMIT den neuen Studiengang CIAPG – (…) belegt hat, begleitet…

1. **Termin vereinbaren:**
2. Gespräch mit der Rechtsanwältin/mit dem Rechtsanwalt
3. **Frau Hofer möchte einen Termin bei der Rechtsanwaltskanzlei Russo in Triest vereinbaren**

**Segr:** . Studio legale Russo buon giorno.

**Frau Hofer:** Guten Tag, Buon giorno, il mio nome è Hofer, sono austriaca…sprechen Sie vielleicht auch deutsch? …. ich hätte gerne einen Termin bei Ihnen zwecks einer Rechtsberatung.

**Segr**: Buon giorno, ah, aspetti un momento, chiamo la nostra interprete…

Interprete: …….Guten Tag, Frau…? ……….Ich bin die Dolmetscherin, …